

بنك قطر الدولي الإسلامي (ش.م.ق.)

الدوحة - قطر

البيانات المالية المرحلية المختصرة

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2012

مع تقرير المراجعة للمدقق المستقل

تقرير المراجعة حول البيانات المالية المرحلية المختصرة --

الصفحة

الفهرس

1	بيان المركز المالي المرحلي المختصر
2	بيان الدخل المرحلي المختصر
4 - 3	بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي المختصر
5	بيان التدفقات النقدية المرحلي المختصر
10 - 6	إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة

تقرير المراجعة حول البيانات المالية المرحلية المختصرة

السادة/ رئيس وأعضاء مجلس الإدارة
بنك قطر الدولي الإسلامي (شركة مساهمة قطرية)
الدوحة - قطر

المقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المرحلي المختصر المرفق لبنك قطر الدولي الإسلامي (ش.م.ق.) (" البنك ") كما في 31 مارس 2012 وكل من بيانات الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية المرحلية المختصرة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ ، وبعض الإيضاحات التفسيرية . إن إدارة البنك مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وتعليمات مصرف قطر المركزي والأسس المحاسبية الواردة في الإيضاح رقم (2) من البيانات المالية المرحلية المرفقة ، وتعهد البنك بممارسة أعماله وفقاً لقواعد الشريعة الإسلامية ومبادئها. إن مسؤوليتنا هي إبداء إستنتاج حول هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة إستناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة رقم (2410) " مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة " ، تتضمن مراجعة البيانات المالية المرحلية القيام بإجراء الإستفسارات ، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية ، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى ، إن نطاق المراجعة يقل جوهرياً عن نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وبالتالي ، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق وتبعاً لذلك ، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

الإستنتاج

استناداً إلى أعمال مراجعتنا ، لم يرد إلى علمنا ما يدعونا إلى الإعتقاد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية ، وفقاً لما هو مبين في إيضاح رقم (2) من البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة وتعليمات مصرف قطر المركزي.

عن ديلويت آند توش

محمد عثمان باهيميا
سجل مراقبي الحسابات رقم (103)
15 أبريل 2012
الدوحة - قطر

31 مارس 2012	31 ديسمبر 2011	
(مراجعة)	(مدققة)	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
		الموجودات
1.270.157	934.530	نقد وأرصدة لدى مصرف قطر المركزي
5.723.053	5.734.175	أرصدة واستثمارات لدى البنوك والمؤسسات المالية
10.531.005	10.588.963	ذمم وأرصدة الأنشطة التمويلية
3.833.824	4.259.060	استثمارات مالية
367.158	365.231	استثمارات في شركات زميلة
295.167	236.279	استثمارات عقارية محتفظ بها بغرض التأجير
656.142	639.636	استثمارات عقارية محتفظ بها بغرض المتاجرة
184.321	185.531	عقارات ومعدات
431.218	414.221	موجودات أخرى
23.292.045	23.357.626	إجمالي الموجودات
		المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلق وحقوق المساهمين
		المطلوبات
24.083	15.997	أرصدة الحسابات الجارية للبنوك والمؤسسات المالية
4.335.431	3.952.019	أرصدة الحسابات الجارية للعملاء
451.155	357.592	مطلوبات أخرى
4.810.669	4.325.608	إجمالي المطلوبات
		حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلق
		حقوق المساهمين
1.513.687	1.513.687	رأس المال المصدر والمدفوع
2.452.360	2.452.360	احتياطي قانوني
104.856	107.309	احتياطي القيمة العادلة
167.869	167.869	احتياطي مخاطر
(16.041)	(10.651)	احتياطي تقييم عملات أجنبية
30.862	32.896	احتياطيات أخرى
--	529.790	أرباح مقترح توزيعها
277.544	100.000	أرباح مدورة
4.531.137	4.893.260	إجمالي حقوق المساهمين
23.292.045	23.357.626	إجمالي المطلوبات وحقوق أصحاب الاستثمار المطلق وحقوق المساهمين

تمت الموافقة على إصدار هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 15 أبريل 2012 ، وتمت الموافقة عليها بالنيابة عن المجلس من قبل:

عبد الباسط أحمد عبد الرحمن الشيبني
الرئيس التنفيذي

د. خالد بن ثاني آل ثاني
رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس		
2011	2012	
(مراجعة)	(مراجعة)	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
197.437	190.133	إيرادات الأنشطة التمويلية
52.089	97.929	إيرادات الأنشطة الاستثمارية
249.526	288.062	مجموع إيرادات الأنشطة التمويلية والاستثمارية
23.418	20.410	إيرادات عمولات ورسوم
(1.714)	(2.026)	مصروفات عمولات ورسوم
21.704	18.384	صافي إيرادات عمولات ورسوم
1.584	3.163	أرباح عمليات النقد الأجنبي
272.814	309.609	صافي الإيرادات التشغيلية
(34.295)	(39.896)	مصاريف إدارية وعمومية
(2.911)	(3.385)	استهلاكات وإطفاءات
--	(20.000)	مخصص تدني الأنشطة الاستثمارية
(5.000)	(10.051)	مخصص تدني قيمة الذمم والأنشطة التمويلية
230.608	236.277	صافي أرباح الفترة قبل خصم نصيب أصحاب حسابات الاستثمار المطلق
(71.613)	(60.767)	يخصم: نصيب أصحاب حسابات الاستثمار المطلق من صافي الربح
158.995	175.510	صافي ربح الفترة لحقوق المساهمين
1,11	1,16	العائد الأساسي والمعدل على السهم من الأرباح (بالريال القطري)

الإجمالي	أرباح مدورة	أرباح مقترح توزيعها	إحتياطات أخرى	إحتياطي تقييم عملات أجنبية	إحتياطي مخاطر	إحتياطي القيمة العادلة	الإحتياطي القانوني	رأس المال	إيضاح
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	
ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	
4.893.260	100.000	529.790	32.896	(10.651)	167.869	107.309	2.452.360	1.513.687	الرصيد في 1 يناير 2012
(529.790)	--	(529.790)	--	--	--	--	--	--	4 توزيعات الأرباح عن العام 2011
--	2.034	--	(2.034)	--	--	--	--	--	تحويل الى الأرباح المدورة
(5.390)	--	--	--	(5.390)	--	--	--	--	فروقات ترجمة عملة
175.510	175.510	--	--	--	--	--	--	--	صافي الربح للفترة
(2.453)	--	--	--	--	--	(2.453)	--	--	صافي التغيرات في احتياطي القيمة العادلة
<u>4.531.137</u>	<u>277.544</u>	<u>--</u>	<u>30.862</u>	<u>(16.041)</u>	<u>167.869</u>	<u>104.856</u>	<u>2.452.360</u>	<u>1.513.687</u>	الرصيد في 31 مارس 2012

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 7 جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة

الإجمالي	أرباح مدورة	أرباح مقترح توزيعها	إحتياطات أخرى	إحتياطي تقييم عملات أجنبية	إحتياطي مخاطر	إحتياطي القيمة العادلة	الإحتياطي القانوني	رأس المال	إيضاح
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	
ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	
3.817.298	176	520.330	40.800	(1.866)	152.869	66.074	1.651.369	1.387.546	الرصيد في 1 يناير 2011
(520.330)	--	(520.330)	--	--	--	--	--	--	4 توزيعات الأرباح عن العام 2010
927.134	--	--	--	--	--	--	800.993	126.141	زيادة رأس مال البنك
158.995	158.995	--	--	--	--	--	--	--	صافي الربح للفترة
67.338	--	--	--	--	--	67.338	--	--	صافي التغيرات في إحتياطي القيمة العادلة
4.450.435	159.171	--	40.800	(1.866)	152.869	133.412	2.452.362	1.513.687	الرصيد في 31 مارس 2011

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 7 جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة

إيضاح		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس
	(مراجعة)	(مراجعة)
	2012	2011
	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
صافي التدفقات النقدية المستخدمة في أنشطة التشغيل	613.543	(1.365.771)
التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار		
شراء استثمارات مالية	(211.368)	(1.569.052)
شراء عقارات ومعدات	(1.268)	(1.223)
متحصلات من بيع استثمارات مالية	693.778	127.129
أرباح مستلمة من استثمارات في شركات زميلة	2.034	--
شراء استثمارات عقارية	(76.861)	(13.729)
صافي التدفقات النقدية الناتجة من/(المستخدمة في) أنشطة الاستثمار	406.315	(1.456.875)
التدفقات النقدية من أنشطة التمويل		
صافي الزيادة في حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلق	(183.604)	810.934
أرباح موزعة مدفوعة	(529.790)	(520.330)
الزيادة في رأس المال	--	927.134
صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في)/الناتجة من أنشطة التمويل	(713.394)	1.217.738
صافي الزيادة / (النقص) في النقد وشبه النقد		
النقد وشبه النقد في بداية الفترة	5.890.199	5.480.675
النقد وشبه النقد في نهاية الفترة	6.196.663	3.875.767

1. الوضع القانوني والنشاط الرئيسي

تأسس بنك قطر الدولي الإسلامي ("البنك") كشركة مساهمة قطرية بموجب المرسوم الأميري رقم (52) لسنة 1990 ويعمل من خلال مقره الرئيسي الكائن في شارع حمد الكبير في الدوحة خمسة عشر فرعاً داخل قطر ، إن اسهم البنك مدرجة و متداولة في بورصة قطر .

يمارس البنك الخدمات المصرفية والأنشطة التمويلية والاستثمارية وفقاً للنظام الأساسي للبنك وفي ضوء أحكام الشريعة الإسلامية وتعليمات مصرف قطر المركزي.

2. السياسات المحاسبية الهامة

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة وفقاً لمعايير المحاسبة الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ("AAOIFI") وتعليمات مصرف قطر المركزي. إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة تتطابق مع السياسات المستخدمة في إعداد البيانات المالية السنوية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011.

لا تحتوي البيانات المالية المرحلية المختصرة على كل المعلومات والإيضاحات المطلوبة لإصدار بيانات مالية كاملة بما يتلائم مع متطلبات معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ("AAOIFI") ، إضافة إلى ذلك ليس بالضرورة أن تعتبر نتائج فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2012 مؤشراً لنتائج السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2012.

3. التحليل القطاعي

لأغراض الادارة نظم البنك مجموعات قائمه مقسمه الى وحدات عمل تركز على نوع المنتجات والخدمات تتبعها قطاعات عامله على النحو التالي:

- قطاع الأنشطة التمويلية للأفراد.
- قطاع الأنشطة التمويلية للشركات الصغيرة ومتوسطة الحجم.
- قطاع الأنشطة التمويلية للشركات.
- قطاع الإستثمارات وإدارة الخزينة.

للفترة المنتهية في 31 مارس 2012					الأصول
المجموع	قطاع الاستثمارات وإدارة الخزينة	الأنشطة التمويلية قطاع الشركات	الأنشطة التمويلية قطاع الشركات الصغيرة ومتوسطة الحجم	الأنشطة التمويلية قطاع الافراد	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
5.723.053	5.723.053	--	--	--	أرصدة الإستثمارات لدعم بنوك ومؤسسات مالية أخرى
3.833.824	3.833.824	--	--	--	إستثمارات مالية
367.158	367.158	--	--	--	إستثمارات في شركات زميلة
951.309	951.309	--	--	--	إستثمارات عقارية
10.531.005	18.206	5.831.656	1.132.397	3.548.746	ذمم وأرصدة الأنشطة التمويلية
21.406.349					صافي الأصول
1.885.696					أخرى
23.292.045					إجمالي الأصول
4.359.514	24.083	1.019.096	281.055	3.035.280	الإلتزامات وحقوق المساهمين
13.950.239	1.345.364	1.563.120	296.329	10.745.426	أرصدة الحسابات الجارية للعملاء و للبنوك والمؤسسات المالية
18.309.753					أرصدة حسابات حقوق اصحاب الاستثمار المطلق
451.155					حقوق المساهمين
4.531.137					إلتزامات أخرى
23.292.045					إجمالي الإلتزامات وحقوق المساهمين
309.609	126.625	90.728	24.858	67.398	صافي الإيرادات التشغيلية

3. التحليل القطاعي (تتمة)

المجموع	قطاع الاستثمارات وإدارة الخزينة	الانشطة التمويلية قطاع الشركات	الانشطة التمويلية قطاع الشركات الصغيرة ومتوسطة الحجم	الانشطة التمويلية قطاع الافراد	الفترة المنتهية في 31 مارس 2011
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	الأصول
4.646.633	4.646.633	--	--	--	أرصدة الإستثمارات لدعم بنوك ومؤسسات مالية أخرى
3.131.355	3.131.355	--	--	--	إستثمارات مالية
227.001	227.001	--	--	--	إستثمارات في شركات زميلة
704.190	704.190	--	--	--	إستثمارات عقارية
9.050.157	32,589	5.253.323	869.721	2.894.524	ذمم وأرصدة الأنشطة التمويلية
17.759,336					صافي الأصول
2.392.216					أخرى
20.151.552					إجمالي الأصول
					الإلتزامات وحقوق المساهمين
3.359,410	26.640	804.943	111.955	2.415.872	أرصدة الحسابات الجارية للعملاء والبنوك والمؤسسات المالية
12.084.444	682.728	2.280.823	400.032	8.720.861	أرصدة حسابات حقوق اصحاب الاستثمار المطلق
15.443.854					حقوق المساهمين
257.263					إلتزامات أخرى
4.450.435					إجمالي الإلتزامات وحقوق المساهمين
20.151.552					
272.814	59.886	118.079	28.929	65.920	صافي الإيرادات التشغيلية

4. توزيعات الأرباح

تمت المصادقة من قبل الجمعية العامة للمساهمين بتاريخ 5 مارس 2012 على توصية مجلس الإدارة بتوزيع أرباح نقدية على المساهمين عن العام 2011 بنسبة 35% من رأس المال المدفوع بواقع 3,5 ريال لكل سهم (2010 : بواقع 3,75 ريال لكل سهم).

5. النقد وشبه النقد

لغرض بيان التدفقات النقدية فإن النقد وشبه النقد يشمل على النقد والأرصدة لدى مصرف قطر المركزي (باستثناء الإحتياطي النقدي) وأرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى.

6. التزامات ممكن أن تطرأ

31 ديسمبر 2011	31 مارس 2012
(مدققة)	(مراجعة)
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
305.389	376.439
39.245	39.282
913.115	834.171
11.062	12.881
1.268.811	1.262.773

(أ) التزامات مؤجلة ومحتملة

اعتمادات مستندية (إعادة الترتيب) رقم 3

قبولات رقم 1

خطابات ضمان رقم 2

بوالص تحصيل

(ب) تعهدات وارتباطات أخرى

ارتباطات سقف تمويل غير مستغلة

67.902	68.075
67.902	68.075
1.336.713	1.330.848

المجموع

7. معاملات مع أطراف ذات علاقة

تتضمن معاملات البنك المختلفة مع أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية أو الشركات التي يملكون فيها حصصاً رئيسية أو أي أطراف أخرى ذات تأثير هام في صنع القرارات المالية أو التشغيلية بالبنك ، وقد بلغت الأرصدة في نهاية الفترة/السنة مع هذه الأطراف كما يلي:

31 ديسمبر 2011		31 مارس 2012		
أعضاء		أعضاء مجلس		
أخرى	مجلس الإدارة	أخرى	الإدارة	
ألف ريال	ألف ريال	ألف ريال	ألف ريال	
قطري	قطري	قطري	قطري	بنود في الميزانية
				الموجودات:
28.721	33.989	12.098	43.738	مرايحات ومساومات
--	75.948	--	--	إستصناع
--	49.828	--	47.658	إجارة
28.721	159.765	12.098	91.396	
				المطلوبات:
29.883	5.583	7	40.531	أرصدة حسابات جارية
285.258	101.816	--	318.608	حسابات الاستثمار المطلق
315.141	107.399	7	359.139	
				بنود خارج الميزانية
6.637	600	--	3.284	اعتمادات مستندية وقبولات وكفالات
				عناصر بيان الدخل
1.867	10.385	544	3.568	إيرادات وعمولات